



DASAR PRIVASI UNTUK TETAMU

1 Pengenalan

Kami menggunakan maklumat peribadi anda untuk menunaikan komitmen kami dalam memberikan pengalaman perkhidmatan pelanggan yang tiada bandingan berhubung semua interaksi anda dengan Hyatt (“**Tujuan**”). Sebagai sebahagian daripada aku janji itu, kami komited kepada perlindungan privasi maklumat peribadi yang kami kumpulkan.

Sebagai tetamu kami atau orang lain yang menjalankan perniagaan dengan kami, anda memahami dan bersetuju bahawa kami mengumpulkan, menggunakan dan mendedahkan maklumat peribadi anda menurut Dasar Privasi untuk Tetamu ini (“**Dasar**” ini).

2 Penggunaan Dasar ini

Dasar ini diguna pakai untuk maklumat peribadi tentang tetamu dan individu lain dengan siapa kami menjalankan perniagaan atau siapa yang mengunjungi kami, dan untuk penggunaan maklumat peribadi itu dalam sebarang bentuk sama ada secara lisan, elektronik dan/atau bertulis. Dasar ini diguna pakai melainkan terdapat dasar privasi negara/rantau untuk anda berdasarkan kepada kewarganegaraan/kediaman anda atau Lokasi Hyatt (sebagaimana yang ditakrifkan di bawah) di negara/rantau tersebut.

Dasar ini memberi efek kepada komitmen Hyatt untuk melindungi maklumat peribadi anda dan telah diterima pakai oleh semua entiti perundangan yang berasingan dan berlainan yang menguruskan, mengendalikan, menyediakan francais, memiliki dan/atau menyediakan perkhidmatan ke pelbagai lokasi yang beroperasi di bawah atau berkaitan dengan jenama Hyatt®, Park Hyatt®, Miraval®, exhale®, Grand Hyatt®, Hyatt Regency®, Andaz®, Hyatt Centric®, The Unbound Collection by Hyatt®, Hyatt Place®, Hyatt House®, Hyatt Ziva™, Hyatt Zilara™ atau Hyatt Residence Club® di seluruh dunia, termasuk lokasi berjenama bebas yang bergabung dengan Hyatt (secara individu, sebuah “**Lokasi Hyatt**” dan secara kolektif, “**Lokasi-lokasi Hyatt**”). Entiti ini termasuk Hyatt Hotels Corporation, anak syarikat langsung dan tidak langsungnya, dan semua entiti perundangan yang berasingan dan berlainan yang memiliki setiap satu Lokasi Hyatt di seluruh dunia atau yang membekalkan perkhidmatan kepada anda di bawah jenama Hyatt. Rujukan kepada “**Hyatt**”, “**kami**” dan “**kepunyaan kami**” dalam keseluruhan Dasar ini, bergantung pada konteks, secara kolektifnya merujuk kepada entiti sah berasingan dan berlainan tersebut.

Walaupun Dasar ini bertujuan untuk menggambarkan lingkungan terbesar aktiviti pemprosesan maklumat kami secara global, aktiviti pemprosesan tersebut mungkin lebih terhad di bawah beberapa bidang kuasa berdasarkan pada batasan undang-undang mereka. Contohnya, undang-undang negara/rantau tertentu mungkin mengehadkan jenis maklumat peribadi yang kami boleh kumpulkan atau cara kami memproses maklumat peribadi tersebut. Dalam keadaan tersebut, kami menyesuaikan dasar dalaman dan/atau amalan kami untuk mencerminkan keperluan undang-undang tempatan.

Jika anda ialah ahli sekutu Hyatt, sila lihat Dasar Privasi untuk Pekerja atau dasar privasi majikan anda yang berkenaan, kerana Dasar ini tidak terpakai untuk maklumat peribadi anda, melainkan dikumpul dalam kapasiti anda sebagai tetamu.

3 Jenis Maklumat Peribadi yang Kami Kumpul

Istilah “**maklumat peribadi**” dalam Dasar ini merujuk kepada maklumat yang mengenal pasti atau boleh mengenal pasti anda sebagai seorang individu. Jenis maklumat peribadi yang kami proses (yang mungkin berbeza-beza mengikut bidang kuasa berdasarkan kepada undang-undang terpakai) termasuk:

- nama, jantina, butiran hubungan tempat tinggal dan tempat kerja, jawatan pekerjaan, tarikh dan tempat lahir, imej, kewarganegaraan, dan maklumat pasport dan visa anda;
- maklumat biometrik, pengecaman suara (contohnya, Alexa), pengecaman wajah;
- maklumat penginapan tetamu, termasuk hotel tempat anda pernah menginap, tarikh daftar masuk dan keluar, barangan dan perkhidmatan yang dibeli, permintaan khas yang dibuat, pemerhatian mengenai pilihan perkhidmatan anda (termasuk pilihan bilik dan percutian), nombor telefon yang didail dan mesej faks, teks dan telefon yang diterima;
- butiran kad kredit anda, butiran kaedah bayaran dan akaun anda serta kelayakan untuk program tetamu kerap Hyatt dan mana-mana program penerbangan kerap atau rakan perjalanan;
- apa-apa maklumat yang diperlukan untuk memenuhi permintaan khas (contohnya, keadaan kesihatan yang memerlukan penginapan atau perkhidmatan khusus);
- maklumat, maklum balas atau kandungan yang anda berikan mengenai pilihan pemasaran anda, dalam tinjauan, pertaruhan, pertandingan atau tawaran promosi, atau ke laman web atau aplikasi kami dan milik pihak ketiga;
- maklumat yang dikumpul semasa berada di Lokasi Hyatt melalui penggunaan sistem televisyen litar tertutup, sistem internet (termasuk rangkaian berwayar atau wayarles yang mengumpul data mengenai komputer anda, peranti pintar atau mudah alih, atau lokasi anda), kekunci kad dan sistem keselamatan dan teknologi lain;
- maklumat yang dikumpul semasa anda mengakses aplikasi Hyatt atau laman web Hyatt (kami jelaskan perkara ini secara lebih terperinci dalam Bahagian 7 dan 8 di bawah);
- butiran hubungan dan butiran berkaitan lain mengenai pekerja akaun korporat dan pembekal serta individu lain dengan siapa kami menjalankan perniagaan (cth., ejen pelancongan, jururancang mesyuarat dan acara); dan
- dalam kes terhad, maklumat berkaitan dengan kredit pelanggan.

Kebanyakan daripada maklumat peribadi yang kami proses ialah maklumat yang anda atau sesiapa yang bertindak bagi pihak anda berikan kepada kami dengan disedari. Walau bagaimanapun, ada kalanya kami memproses maklumat peribadi yang kami simpulkan tentang anda berdasarkan maklumat lain yang anda berikan kepada kami atau daripada interaksi kami dengan anda atau maklumat peribadi tentang anda yang kami terima daripada pihak ketiga (seperti ejen pelancongan, syarikat penerbangan, majikan (jika majikan anda membuat tempahan bagi pihak anda), kad pihak ketiga anda atau pembekal skim kesetiaan). Dasar ini juga diguna pakai untuk maklumat peribadi mengenai anda yang kami terima daripada pihak ketiga, melainkan secara khusus diliputi oleh dasar privasi pihak ketiga tersebut.

Terdapat kemungkinan bahawa maklumat peribadi yang anda berikan kepada kami atau yang kami kumpulkan dianggap sebagai Maklumat Peribadi Sensitif di bawah undang-undang privasi di sesetengah negara atau rantau. Undang-undang tersebut mentakrifkan “**Maklumat Peribadi Sensitif**” sebagai maklumat peribadi dari mana kami dapat menentukan atau membuat inferens tentang bangsa atau asal etnik individu, pendapat politik, kepercayaan agama atau kepercayaan lain sepertinya, keahlian kesatuan dagangan atau persatuan profesional, kesihatan atau keadaan fizikal atau mental, data genetik, maklumat biometrik, dan maklumat tentang kehidupan seksual seseorang atau orientasi seksual. Dalam beberapa keadaan yang sangat jarang berlaku, rekod kewangan mungkin terangkum dalam Maklumat Peribadi Sensitif di tempat anda menetap. Kami hanya memproses Maklumat Peribadi Sensitif dalam bidang kuasa anda jika dan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai.

Apabila anda bersetuju menerima Dasar ini, anda, setakat yang dikehendaki oleh undang-undang tempatan, memberikan keizinan nyata dan bertulis anda kepada pemprosesan sebarang maklumat peribadi yang anda berikan kepada Hyatt yang dianggap sebagai Maklumat Peribadi Sensitif atau yang dianggap sebagai maklumat kewangan. Kecuali setakat yang diperlukan oleh undang-undang, anda tidak diwajibkan untuk memberikan sebarang Maklumat Peribadi Sensitif kepada Hyatt, dan sekiranya anda memilih untuk tidak melakukannya, ini tidak akan menghalang anda daripada membeli sebarang produk atau perkhidmatan daripada Hyatt.

4 Cara Kami Menggunakan Maklumat Peribadi

Tertakluk kepada undang-undang yang terpakai, kami boleh mengumpul, menggunakan dan mendedahkan bahagian berkenaan maklumat peribadi anda untuk:

- memberi dan mengenakan bayaran untuk penginapan hotel dan untuk barangan dan perkhidmatan lain yang anda beli;
- memberikan anda perkhidmatan yang lebih baik atau tahap perkhidmatan yang lebih diperibadikan, termasuk maklumat dan perkhidmatan daripada pihak ketiga (seperti perkhidmatan tetamu tambahan di hotel dan resort Hyatt, tempat menarik tempatan dan pilihan pengangkutan);
- memudahkan perkhidmatan yang disediakan kepada anda, termasuk transaksi restoran dan pengangkutan;
- mentadbir program tetamu kerap Hyatt (contohnya, World of Hyatt®);
- menunaikan kewajipan kontrak kepada anda, sesiapa yang terlibat dalam proses membuat pengaturan perjalanan anda (cth., ejen pelancongan, penyelaras pelancongan berkumpulan atau majikan anda) dan pembekal (cth., syarikat kad kredit, syarikat penerbangan dan program kesetiaan pihak ketiga);
- menjalankan tinjauan pasaran, kaji selidik kepuasan pelanggan dan jaminan kualiti, dan pemasaran langsung serta promosi jualan (walau bagaimanapun sila lihat Bahagian 9 di bawah untuk maklumat lanjut tentang cara kami menjalankan pemasaran langsung);
- memastikan keselamatan dan perlindungan kakitangan, tetamu dan pelawat-pelawat lain;
- mentadbir penyimpanan rekod am;



- memenuhi kehendak undang-undang dan peraturan;
- menguji dan menilai produk dan perkhidmatan baharu; dan
- memproses permohonan kredit (contohnya, dalam konteks lokasi Hyatt Residence Club).

Hyatt menggunakan dan menyimpan maklumat peribadi anda selama mana yang diperlukan bagi memenuhi tujuan ia diproses, dan sejajar dengan kewajipan perundangan dan penguatkuasaan serta panduan pengurusan risiko kami.

5 Pendedahan Maklumat Peribadi anda

Dari semasa ke semasa, kami mungkin mendedahkan maklumat peribadi anda. Kami akan sentiasa memastikan bahawa pendedahan itu mengikut undang-undang terpakai. Dalam beberapa bidang kuasa, undang-undang privasi data mungkin memerlukan kami mendapatkan persetujuan anda sebelum kami memindahkan maklumat anda dari negara asal ke negara lain. Apabila anda bersetuju dengan Dasar ini, anda, setakat yang diperlukan dan dibenarkan mengikut undang-undang tempatan, memberikan persetujuan anda kepada pemindahan maklumat peribadi anda ke negara lain tersebut untuk Tujuan dan setakat yang dinyatakan dalam bahagian ini dan seperti yang diterangkan dalam Bahagian 4 di atas.

Keadaan yang memungkinkan kami melakukan pendedahan tersebut (termasuk keadaan yang dinyatakan dalam Bahagian 4 di atas) termasuk:

5.1 Ejen, Penyedia Perkhidmatan dan Pembekal Kami

Seperti kebanyakan jenama hotel antarabangsa, kami mungkin mendapatkan khidmat sumber luar pihak ketiga untuk pemprosesan fungsi dan/atau maklumat tertentu. Apabila kami mendapatkan khidmat sumber luar pihak ketiga untuk memproses maklumat peribadi anda atau memberi maklumat peribadi anda kepada penyedia perkhidmatan pihak ketiga, kami mewajibkan pihak ketiga tersebut untuk melindungi maklumat peribadi anda menurut terma dan syarat Dasar ini, dengan langkah keselamatan yang bersesuaian.

5.2 Pandangan Pelanggan

Apabila kami menyimpan maklumat peribadi mengenai anda, kami mungkin mendedahkan maklumat peribadi ini kepada syarikat lain yang juga menyimpan maklumat mengenai anda. Syarikat ini mungkin menggabungkan maklumat untuk lebih memahami pilihan dan minat anda, dengan itu membolehkan mereka dan kami memberi khidmat yang lebih baik kepada anda. Jika maklumat peribadi anda digunakan untuk tujuan pemasaran secara langsung, anda berhak untuk membantah dengan menghubungi kami menggunakan maklumat untuk dihubungi yang disediakan di bawah Bahagian 12 di bawah. Maklumat lanjut tentang cara kami menjalankan pemasaran langsung boleh diperoleh dalam Bahagian 9 di bawah.

5.3 Kebenaran Kredit

Apabila anda meminta kredit, maklumat peribadi anda akan digunakan dan didedahkan kepada pihak ketiga yang berkenaan menurut undang-undang terpakai bagi tujuan menentukan sama ada untuk memberi dan mengekalkan sejumlah kredit untuk anda.

5.4 Pemindahan Perniagaan

Dalam usaha mengembangkan perniagaan kami, kami mungkin menjual hotel dan aset lain, atau berhenti menjadi pengurus atau pemberi francais sesebuah Lokasi Hyatt. Dalam keadaan tersebut, kami mungkin menyertakan maklumat peribadi yang dikumpulkan mengenai anda, atau kawalan terhadap maklumat peribadi itu, sebagai aset perniagaan dalam mana-mana pemindahan sedemikian. Selain itu, sekiranya ada kemungkinan kami atau sebahagian besar semua aset kami, diperoleh, maklumat peribadi yang dikumpulkan mengenai anda, atau kawalan terhadap maklumat sedemikian, mungkin menjadi satu daripada aset yang dipindahkan.

5.5 Program E-Folio

Jika anda seorang pekerja atau kontraktor bebas sebuah syarikat yang menyertai Program E-Folio Hyatt, dan anda menggunakan kad kredit korporat yang disediakan oleh majikan anda (jika anda seorang pekerja) atau klien korporat (jika anda kontraktor bebas) untuk membayar bil hotel anda di harta tanah Hyatt, maka anda boleh mendapat manfaat daripada Program E-Folio Hyatt.

Di bawah Program E-Folio ini, sebahagian daripada bil anda (termasuk tarikh penginapan anda, butiran kad kredit anda dan jumlah yang dibelanjakan di harta tanah Hyatt termasuk caj bilik dan semua caj sampingan berkaitan termasuk tetapi tidak terhad kepada caj makanan, minuman dan hiburan) akan dipindahkan secara elektronik oleh harta tanah Hyatt tersebut melalui sistem maklumat Hyatt yang berpangkalan di A.S. sama ada kepada Hyatt atau kepada penyedia perkhidmatan pihak ketiga berlokasi di Amerika Syarikat yang bertindak bagi pihak Hyatt untuk menyusun maklumat yang diterima dan memindahkannya ke:

- pengendali rangkaian kad kredit, pengeluaran kad kredit dan/atau subkontraktor mereka masing-masing, yang kemudiannya akan, menghantar maklumat tersebut kepada majikan atau klien korporat anda (dan/atau subkontraktor mereka masing-masing) bagi memudahkan pemprosesan dan penjejakan perbelanjaan berkaitan perjalanan anda; atau
- dalam sesetengah keadaan yang terhad, terus kepada majikan atau klien korporat anda (dan/atau subkontraktor mereka masing-masing) untuk tujuan yang sama.

Entiti yang menerima maklumat bil anda tersebut mungkin beroperasi di Amerika Syarikat, yang tidak mempunyai undang-undang privasi yang secara khusus menyatakan dengan terperinci semua penggunaan maklumat peribadi dengan cara yang sama seperti di bahagian lain di dunia (terutamanya Eropah, Kanada, Australia, Afrika Selatan dan sebahagian besar Amerika Selatan). Untuk memastikan perlindungan maklumat peribadi anda, pemindahan maklumat itu ke sistem maklumat Hyatt berpangkalan di A.S. akan ditadbir oleh peraturan korporat mengikat kami (jika diguna pakai kepada anda – untuk maklumat lanjut tentang peraturan korporat mengikat kami, sila lihat Bahagian 12 di bawah). Penyedia perkhidmatan pihak ketiga yang bertindak bagi pihak Hyatt untuk menyusun maklumat tersebut akan tertakluk kepada peruntukan kontraktual yang memenuhi keperluan peraturan korporat mengikat Hyatt.

Setelah maklumat peribadi dipindahkan kepada operator rangkaian kad kredit, pengeluaran kad kredit dan/atau majikan atau klien korporat anda dan/atau

subkontraktor mereka masing-masing, ia tidak lagi tertakluk kepada perlindungan yang diterangkan dalam Dasar ini, tetapi bergantung pada persetujuan anda dengan majikan atau klien korporat anda, operator rangkaian kad kredit berkenaan dan/atau pengeluar kad berkenaan.

5.6 Keperluan Undang-undang

Kami berhak mendedahkan apa-apa maklumat peribadi yang kami miliki mengenai anda jika kami dipaksa untuk berbuat demikian oleh mahkamah atau diminta secara sah untuk berbuat demikian oleh entiti kerajaan atau jika kami menentukan bahawa ia perlu atau wajar untuk mematuhi undang-undang atau untuk melindungi atau mempertahankan hak atau harta kami menurut undang-undang yang terpakai. Kami juga berhak untuk mengekalkan maklumat peribadi yang dikumpulkan dan untuk memproses maklumat tersebut bagi mematuhi kaedah dan peraturan perakaunan dan cukai, dan sebarang undang-undang pengekalan rekod yang khusus.

6 Pemindahan Antarabangsa Maklumat Peribadi

Seperti kebanyakan perniagaan antarabangsa lain, kami telah memusatkan beberapa aspek aktiviti pemrosesan data kami menurut undang-undang terpakai, yang dalam banyak keadaan akan mengakibatkan pemindahan maklumat peribadi anda dari satu negara ke negara yang lain. Contohnya, jika anda membuat penempahan dan/atau menginap di salah sebuah Lokasi Hyatt di luar Amerika Syarikat, maklumat peribadi yang dikumpulkan dalam proses itu akan dipindah ke dan diproses di Amerika Syarikat, mengikut peraturan korporat mengikat Hyatt (jika diguna pakai kepada anda – untuk maklumat lanjut tentang peraturan korporat mengikat kami, sila lihat Bahagian 12 di bawah). Bidang kuasa di mana maklumat itu akan diproses mungkin atau mungkin tidak mempunyai undang-undang yang menghendaki perlindungan maklumat privasi atau peribadi. Namun demikian, apabila maklumat peribadi anda dipindahkan dalam syarikat Hyatt, maklumat peribadi anda akan diproses mengikut terma dan syarat Dasar ini dan undang-undang yang terpakai. Satu senarai Lokasi Hyatt yang mana maklumat peribadi anda mungkin dipindahkan, dan bidang kuasa yang mana entiti tersebut terletak, boleh diperolehi dengan memilih “Semua” di: <https://www.hyatt.com/explore-hotels>.

Selain itu, sesetengah pembekal pihak ketiga yang menerima pemindahan maklumat peribadi anda mungkin terletak di lokasi berlainan, yang sesetengahnya mungkin mempunyai perlindungan data berstandard rendah berbanding negara asal anda. Apabila kami memindahkan maklumat peribadi kepada pihak ketiga, kami memastikan keselamatan yang bersesuaian diguna pakai, dan mewajibkan pihak ketiga tersebut untuk melindungi maklumat peribadi anda mengikut terma dan syarat Dasar ini, dengan langkah-langkah keselamatan yang bersesuaian. Amnya, pihak ketiga ini terbahagi kepada dua kumpulan: (i) pembekal bekalan setempat yang menyokong Lokasi Hyatt secara individu atau Lokasi Hyatt secara berkumpulan, yang boleh beroperasi di mana-mana negara Lokasi Hyatt beroperasi; atau (ii) pembekal perkhidmatan terkumpul secara berpusat, menyokong Hyatt secara menyeluruh, yang mungkin terletak di lokasi perniagaan utama kami, khususnya di Amerika Syarikat (lokasi ibu pejabat kami), Switzerland dan Hong Kong.

7 Maklumat yang Kami Kumpul Semasa Anda Melawati Kami Dalam Talian

Jika anda mengakses mana-mana laman web Hyatt, anda mungkin ingin mengetahui yang berikut:

7.1 Anda Boleh Melayari Tanpa Mendedahkan Identiti Anda

Anda sentiasa boleh melawati laman web kami tanpa melog masuk atau selainnya, mendedahkan siapa anda.

7.2 Maklumat Penggunaan

Apabila anda melawati laman web kami, kami mengumpul maklumat mengenai bagaimana anda menggunakan laman web tersebut. Contoh maklumat tersebut termasuk alamat Protokol Internet yang diberi secara automatik kepada komputer anda setiap kali anda menyemak imbas Internet, tarikh dan masa lawatan anda, halaman yang anda akses dan jumlah masa anda luangkan pada setiap halaman, jenis penyemak imbas Internet yang anda gunakan, sistem pengendalian peranti anda dan URL sebarang laman web yang anda lawati sebelum dan selepas melawati laman web kami. Maklumat itu tidak dihubungkan kepada anda sebagai individu melainkan anda mencipta profil pengguna, tetapi kami mungkin menyimpan rekod peranti yang digunakan.

7.3 Kuki dan Teknologi Lain Sepertinya

Kami menggunakan teknologi kuki pada laman web kami untuk membolehkan kami menilai dan menambah baik kefungsiian laman web kami. Kuki kami itu tidak boleh digunakan secara sendirinya untuk mendedahkan identiti anda. Ia mengenal pasti pelayar atau peranti anda, tetapi bukan anda, kepada pelayan kami semasa anda melawati laman web kami. Untuk mendapatkan maklumat mengenai cara Hyatt menggunakan kuki, lawati hyatt.com.

Jika anda tidak ingin menerima kuki, anda boleh menyekatnya dengan melaraskan tetapan pelayar Internet anda. Tetapi, jika anda menyekatnya, anda tidak akan dapat menggunakan semua ciri laman web kami, termasuk ciri penyesuaian berkaitan dengan penciptaan profil pengguna.

Maklumat lanjut mengenai kuki dan teknologi lain seperti ini serta cara ia berfungsi boleh didapati di allaboutcookies.org.

7.4 Media Sosial

Laman web kami juga mungkin mengandungi 'plug-in' dan ciri lain yang menyepadukan platform media sosial pihak ketiga dengan laman web kami. Anda boleh mengaktifkannya secara manual. Jika anda melakukan demikian, pihak ketiga yang mengendalikan platform mungkin boleh mengenal pasti anda, mereka mungkin boleh menentukan bagaimana anda menggunakan laman web ini dan mereka boleh memautkan dan menyimpan maklumat ini dengan profil media sosial anda. Sila rujuk dasar perlindungan data bagi platform media sosial ini untuk memahami apa yang mereka akan lakukan dengan data peribadi anda. Jika anda mengaktifkan 'plug-in' ini dan ciri lain, anda akan melakukan sedemikian atas risiko anda sendiri.

7.5 Mencipta Profil Pengguna

Anda boleh mencipta profil pengguna di laman web Hyatt untuk, antara lain, memudahkan transaksi dalam talian anda dan menyesuaikan pengalaman anda di laman web kami mengikut minat anda. Ini membolehkan kami membuat cadangan yang lebih sesuai untuk anda. Kami mungkin menggunakan maklumat yang anda berikan di dalam profil pengguna anda untuk mengisi pangkalan data lain yang

diselenggarakan oleh kami dan penyedia perkhidmatan kami, jika berkenaan. Dengan mencipta profil pengguna, anda bersetuju bahawa kami boleh menggunakan maklumat peribadi yang anda berikan untuk tujuan berikut.

Anda boleh melihat, mengemaskinikan atau memadamkan apa-apa maklumat peribadi yang anda telah berikan kepada kami untuk dimasukkan ke dalam profil pengguna anda dengan meminda profil pengguna anda dalam talian atau dengan menghantar e-mel kepada conciierge@hyatt.com. Jika anda selepas itu memilih untuk memadamkan profil pengguna anda, kami berhak menggunakan apa-apa maklumat peribadi yang anda berikan sebelum itu untuk dimasukkan ke dalam profil pengguna anda bagi tujuan penyimpanan rekod dan jaminan kualiti (melainkan kami dikehendaki oleh undang-undang untuk memadam atau berhenti daripada memproses atau menggunakan maklumat peribadi anda). Meskipun anda memilih untuk tidak mencipta profil pengguna, anda masih boleh menggunakan laman web kami untuk mencari dan membeli perkhidmatan.

7.6 Pautan ke Laman Web Lain

Jika anda melawati laman web Hyatt dan membuat keputusan, contohnya, untuk membeli sijil hadiah, membuat tempahan penerbangan, menyewa kereta, menghantar borang permintaan hadiah atau memohon pekerjaan dalam talian, anda akan dengan mudahnya dihubungkan dengan laman web yang diselenggarakan oleh pihak ketiga yang telah kami berikan kontrak untuk menyediakan perkhidmatan tersebut. Jika anda mengklik pautan dalam laman web kami atau mana-mana laman web lain, anda selalu harus melihat bar lokasi pelayar anda untuk memastikan jika anda telah dihubungkan ke laman web lain. Dasar ini, dan tanggungjawab kami, adalah terhad kepada amalan pengumpulan maklumat kami sendiri. Kami tidak bertanggungjawab terhadap, dan tidak sentiasa boleh memastikan, amalan pengumpulan maklumat atau dasar privasi laman web lain yang diselenggarakan oleh pihak ketiga atau penyedia perkhidmatan kami tempat anda menghantar maklumat peribadi anda secara langsung kepada laman web sedemikian. Di samping itu, kami tidak boleh memastikan kandungan laman web yang diselenggarakan oleh pihak ketiga atau penyedia perkhidmatan kami, meskipun ia boleh didapati melalui pautan dari laman web kami. Kami menggesa anda membaca dasar privasi dan keselamatan mana-mana laman web luaran sebelum memberi apa-apa maklumat peribadi semasa mengakses laman web tersebut.

7.7 Keselamatan

Oleh sebab keselamatan maklumat peribadi anda penting kepada kami, kami menggunakan perisian Sekuriti Lapisan Pemindahan (“**TLS**”) untuk menyulitkan maklumat peribadi yang anda berikan kepada kami. Semasa menggunakan TLS, pemindahan maklumat peribadi anda kepada kami secara dalam talian adalah disulitkan. Anda boleh mengesahkan sama ada maklumat peribadi anda dihantar menggunakan penyulitan TLS dengan memastikan simbol mangga terkunci atau kunci penuh di bar alamat pelayar anda. Anda juga boleh mengesahkan bahawa maklumat peribadi anda akan disulitkan menggunakan penyulitan TLS dengan memastikan bahawa awalan untuk alamat web yang disenaraikan untuk halaman itu telah bertukar daripada "http" kepada "https". Jika anda tidak melihat simbol berkenaan dan/atau awalan "https", anda tidak harus membuat anggapan bahawa

maklumat peribadi yang anda diminta untuk memberi akan disulitkan sebelum penghantaran.

Maklumat peribadi yang kami kumpulkan daripada anda dalam talian disimpan oleh kami dan/atau penyedia perkhidmatan kami dalam pangkalan data yang dilindungi oleh gabungan kawalan akses fizikal dan elektronik, teknologi tembok api dan langkah keselamatan munasabah yang lain. Namun begitu, langkah-langkah keselamatan tersebut tidak dapat mencegah semua kehilangan, penyalahgunaan atau perubahan maklumat peribadi dan kami tidak bertanggungjawab untuk sebarang kerosakan atau liabiliti berkaitan dengan insiden tersebut setakat yang dibenarkan sepenuhnya oleh undang-undang. Sekiranya dikehendaki di bawah undang-undang, kami akan memaklumkan anda tentang sebarang kehilangan, penyalahgunaan atau perubahan maklumat peribadi sedemikian yang mungkin menjejaskan anda, supaya anda boleh mengambil tindakan yang bersesuaian untuk melindungi hak anda.

7.8 Kanak-kanak di Bawah Umur

Laman web kami tidak menjual produk atau perkhidmatan untuk dibeli oleh kanak-kanak dan kami tidak meminta atau mengumpulkan maklumat peribadi daripada kanak-kanak dengan sengaja. Jika anda di bawah umur 18 tahun (atau kanak-kanak di bawah umur dalam bidang kuasa tempat anda mengakses laman web kami), anda hanya boleh menggunakan laman web kami dengan penglibatan ibu bapa atau penjaga.

7.9 Pengiklanan yang Disasarkan

Apabila dibenarkan oleh undang-undang, kami boleh bekerja dengan syarikat lain untuk berkongsi pengiklanan atau pemasaran yang kami rasakan relevan dan berguna untuk anda. Ini mungkin termasuk pengiklanan yang dipaparkan pada laman web atau aplikasi atau komunikasi yang dihantar oleh kami sendiri, atau pengiklanan daripada kami yang dipaparkan pada laman web syarikat lain. Pengiklanan yang anda lihat mungkin berdasarkan pada maklumat yang dikumpul oleh kami atau pihak ketiga dan/atau berdasarkan pada aktiviti anda pada laman web kami atau laman web pihak ketiga.

8 Aplikasi

Apabila anda memuat turun atau mendaftar untuk menggunakan salah satu aplikasi kami, anda mungkin menyerahkan maklumat peribadi kepada kami seperti nama, alamat, alamat e-mel, nombor telefon, tarikh lahir, nama pengguna, kata laluan dan maklumat pendaftaran lain, maklumat kewangan dan kad kredit, perihalan peribadi dan/atau imej.

Seterusnya, apabila anda menggunakan aplikasi kami, kami mungkin mengumpul maklumat tertentu secara automatik, termasuk maklumat teknikal berkaitan peranti mudah alih anda, pengenalan pasti unik peranti anda, maklumat rangkaian mudah alih anda, jenis pelayar mudah alih yang anda gunakan dan maklumat mengenai cara anda menggunakan aplikasi.

Bergantung pada aplikasi tertentu yang anda gunakan dan hanya selepas anda bersetuju dengan pengumpulan seperti itu, kami juga mungkin mengumpul maklumat yang disimpan pada peranti anda, termasuk maklumat hubungan, senarai rakan, maklumat log masuk (apabila perlu untuk membenarkan kami berkomunikasi dengan aplikasi lain atas permintaan

anda), foto, video, maklumat lokasi atau kandungan digital lain. Butiran lanjut mengenai jenis maklumat yang kami kumpul dinyatakan dalam notis privasi untuk setiap aplikasi individu.

9 Pilihan

Anda sentiasa boleh memilih maklumat peribadi apa (jika ada) yang anda ingin berikan kepada kami. Tetapi, jika anda memilih untuk tidak memberikan kami butiran tertentu, sesetengah pengalaman anda dengan kami mungkin terjejas (contohnya, kami tidak boleh mengambil tempahan tanpa nama).

Jika anda memberikan kami butiran hubungan anda (cth., alamat pos, alamat e-mel, nombor telefon atau nombor faks), kami boleh menghubungi anda untuk memberitahu anda mengenai produk, perkhidmatan, promosi dan acara yang kami tawarkan, yang kami fikir mungkin akan menarik minat anda. Kami juga mungkin berkongsi maklumat peribadi anda dengan pihak ketiga yang terpilih, yang mungkin berkomunikasi terus dengan anda. Dalam sesetengah bidang kuasa, undang-undang privasi data mungkin memerlukan kami mendapatkan persetujuan berasingan sebelum kami berbuat demikian. Anda sentiasa boleh memilih sama ada untuk menerima atau tidak mana-mana atau semua komunikasi ini dengan menghubungi kami seperti yang dinyatakan dalam Bahagian 12 di bawah atau dengan mengikut arahan “hentikan langganan” yang terkandung dalam komunikasi tersebut.

Jika anda mempunyai akaun dalam program tetamu kerap kami (cth., World of Hyatt®), kami meminta anda untuk menyatakan pilihan komunikasi anda sewaktu anda memohon keahlian atau apabila anda mencipta profil pengguna anda. Kami juga akan meminta anda untuk menyatakan bagaimana anda ingin menerima apa-apa tawaran, maklumat pemasaran dan promosi (cth., melalui e-mel atau mel biasa) dan sama ada anda ingin menyertai tinjauan. Setelah menyatakan pilihan anda, anda boleh menukarnya pada bila-bila masa.

Dalam sesetengah bidang kuasa, selain daripada anda bersetuju dengan Dasar ini, undang-undang privasi data mungkin menghendaki kami untuk mendapatkan kebenaran berasingan sebelum kami menghantar anda maklumat yang anda tidak minta secara khusus. Dalam keadaan tertentu, kebenaran anda mungkin tersirat (cth., sekiranya komunikasi diperlukan untuk memenuhi permintaan anda dan/atau sekiranya anda telah memberi maklumat secara sukarela untuk penggunaan kami). Dalam hal lain, kami boleh meminta kebenaran anda secara nyata mengikut undang-undang terpakai (cth., sekiranya maklumat yang dikumpulkan dianggap sebagai Maklumat Peribadi Sensitif di bawah peraturan tempatan).

Kami akan mematuhi apa-apa permintaan daripada anda untuk tidak menghantar bahan pemasaran langsung kepada anda. Apabila permintaan sedemikian diterima, butiran hubungan anda akan “disekat” tetapi tidak dihapuskan. Ini akan memastikan bahawa permintaan anda direkodkan dan disimpan melainkan anda memberikan kebenaran kemudian yang mengatasinya.

10 Mengemas Kini atau Mengakses Maklumat Peribadi Anda

Dengan beberapa pengecualian terhad, anda berhak mengakses dan mengemaskinikan maklumat peribadi yang disimpan mengenai anda. Jika anda ingin bertanya mengenai apa-apa maklumat peribadi yang kami miliki mengenai anda, anda boleh berbuat demikian dengan menghantar permintaan bertulis kepada kami melalui surat atau e-mel ke alamat yang dinyatakan di dalam Bahagian 12 di bawah. Sila pastikan anda memasukkan nama penuh, alamat dan nombor telefon anda, dan satu salinan dokumen yang membuktikan pengenalan diri anda (seperti kad ID atau pasport) supaya kami boleh mengenal pasti identiti



anda dan jika kami mempunyai apa-apa maklumat peribadi mengenai anda, atau jika kami perlu menghubungi anda untuk mendapatkan apa-apa maklumat tambahan yang kami mungkin perlu untuk membuat kepastian. Sekiranya anda membuat lebih daripada satu permintaan berturut-turut, kami boleh menjawab permintaan berikutnya dengan merujuk kepada maklum balas awal kami dan hanya mengenal pasti sebarang perkara yang mempunyai perubahan signifikan.

Anda boleh meminta kami untuk membetulkan, memadamkan dan/atau menghentikan atau mengehadkan pemprosesan atau penggunaan maklumat peribadi yang kami simpan tentang anda dengan menghantar surat atau e-mel ke alamat yang dinyatakan dalam Bahagian 12 di bawah. Jika kami bersetuju bahawa maklumat itu tidak betul, atau pemprosesan harus dihentikan, kami akan menghapuskan atau membetulkan maklumat peribadi tersebut. Jika kami tidak bersetuju bahawa maklumat itu tidak betul, kami akan memberitahu anda yang kami tidak bersetuju dan merekodkan fakta bahawa anda menganggap maklumat peribadi ini sebagai tidak betul dalam fail yang berkaitan.

Jika anda tidak berpuas hati dengan cara kami mengendalikan permintaan anda, anda boleh mengajukan kebimbangan anda kepada Ketua Pegawai Privasi dengan menghantar e-mel kepada privacy@hyatt.com.

11 Perubahan kepada Dasar ini

Sama seperti perniagaan kami yang sering berubah, Dasar ini boleh juga berubah. Untuk membantu anda, Dasar ini mempunyai tarikh kuat kuasa yang dinyatakan pada akhir dokumen ini.

12 Permintaan untuk Mengakses Maklumat Peribadi/Soalan atau Aduan

Jika anda mempunyai apa-apa soalan mengenai Dasar ini, mengenai pemprosesan maklumat peribadi anda yang diterangkan di sini, atau mempunyai sebarang kekhawatiran atau aduan mengenai pentadbiran Dasar ini, atau jika anda ingin menyerahkan permintaan (dengan cara yang dijelaskan dalam Bahagian 10 di atas) untuk menggunakan hak anda berkaitan dengan maklumat peribadi yang kami kekalkan mengenai anda, sila hubungi kami melalui cara yang berikut:

- dengan memanggil salah satu nombor tempahan bebas tol yang terdapat di halaman Perkhidmatan Pelanggan di hyatt.com;
- melalui surat ke Hyatt Hotels & Resorts, Perhatian: Consumer Affairs, 9805 Q Street, Omaha, NE 68127, United States; atau
- dengan menghubungi meja depan di mana-mana lokasi kami.

Jika anda tidak berpuas hati dengan maklum balas yang anda terima, anda boleh mengajukan kebimbangan anda kepada Ketua Pegawai Privasi dengan menghantar e-mel kepada privacy@hyatt.com.

Manakala Dasar ini secara sendirinya tidak mewujudkan hak kontraktual, Hyatt telah memastikan pematuhan beberapa kewajipan undang-undangnya di beberapa negara berhubung dengan maklumat peribadi dengan mencipta satu set piawaian dan dasar mengikat (dikenali di beberapa negara sebagai peraturan korporat mengikat), yang diluluskan oleh beberapa pengawal atur privasi negara. Hasilnya, bergantung pada keadaan dan lokasi anda, anda mungkin dapat menguatkuasakan hak privasi anda dengan menggunakan piawaian atau dasar tersebut melalui pengawal atur tersebut atau mahkamah. Jika anda ingin



mengetahui lebih lanjut mengenai piawaian dan dasar ini, sila hubungi Hyatt Hotels & Resorts di alamat di atas atau Ketua Pegawai Privasi di alamat e-mel di atas.

Semua permintaan untuk mengakses maklumat peribadi anda mesti diserahkan secara bertulis melalui surat atau e-mel. Kami mungkin membalas permintaan anda melalui surat, e-mel, telefon atau sebarang kaedah lain yang sesuai.

Tarikh Berkuat Kuasa: Mei 2018

Sekiranya terdapat butiran yang tidak konsisten antara Dasar ini dalam versi bahasa Inggeris dan sebarang versi Dasar ini dalam mana-mana bahasa lain, versi bahasa Inggeris hendaklah dipakai.